







全劇長約2小時,不設中場休息,演出在村間進行,地面不平,請小心行走。 本節目以粵語、普通話及多種語言演出。

#### 各位觀眾:

由於劇場在不同地點發生,遲到或中途離場的觀眾,演出途中不方便以電話聯絡,有需要可以 WhatsApp +852 54016768聯絡天邊外劇場查詢位置。 適合一家大小觀看。

#### 場刊回收 / 網上場刊 — 致力推廣無紙劇場

http://www.theatrehorizon.com/2019/thp.html

天邊外劇場響應減廢,自2014年起製作網上場刊供觀眾用電腦或手機查閱,是次演出更不設紙本場刊,只準備了網上場刊供觀眾查閱,不便之處,敬請原諒!

網上問卷 http://www.theatrehorizon.com/2019/tq.html

本節目備有網上問卷,觀眾的意見對我團日後的製作有很大的幫助,歡迎填寫網上問卷,讓我 們知道您的想法!

新界打鼓嶺坪輋保衛家園聯盟導賞中心

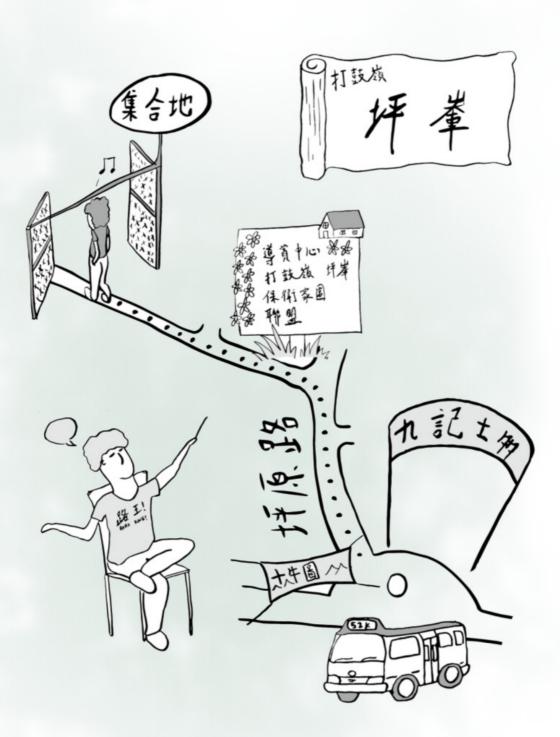
11, 12, 18, 19/5/2019 4:30pm











## 「從來不失,何用追尋?」

## 演出簡介

《十牛圖》以粉嶺坪輋為起點,帶領大家走進禪宗「十牛圖」的故事。

觀眾會以自己的步伐,漫遊新界村落,展開一段尋牛的旅程。

「十牛圖」出自中國禪師廓庵,他以十幅圖及一些 詩偈散文,描繪一名牧童走進山林,尋找一頭失牛 的故事。

生活中我們因迷惘而尋找, 又因尋找而迷惘。到處尋覓追逐, 到最後我們究竟找到些甚麼?

一、葬牛

「十牛」為

二、見跡 三、見牛 四、得牛 五、牧牛 六、騎牛歸家 七、忘牛存人 八、人牛俱忘 九、返本還源 十、入廛垂手

# 導演的話

「本來清淨,不受一塵。觀有相之榮枯,處無為之凝 寂。不同幻化,豈假修治?水綠山青,坐觀成敗」—— 〈十牛圖.九.返本還源〉

感謝坪輋這片土地為我們帶來的養份,在這裡我們尋回自己的根——人與人交流、人與大自然的關係是如此的直接、純粹。在這裡我們學習到的是放下、謙卑和感恩。把執著和自我放到最小最小,腳踏實地的站在大自然面前,聽、看、聞、噹,用心感受,放心把自己交給大地,這大概就是「返本還源」了。

大家還記得我們手挽著手,在公園裡不分你我的圍圓 唱歌嗎?這可愛又美麗的畫面,又再一次提醒我,「返 本還源」原是這麼的簡單。

至於第十幅「入廛垂手」,我自己也不太懂圖畫裡的意思。但從KK、財哥、財嫂、Sel哥、Sel嫂、珍姐、傅生、傅太等村民的熱情招待中,我好像又明白了些甚麼。

衷心感謝台灣莫比斯圓環創作公社團隊,為我們帶來《十牛圖》。你們與家鄉的連結和感情,提醒了我們需要在香港守護些甚麼。

鄧灝威

#### 子翎的字

那天排練,從一起呼吸開始,和天、和地、和樹、和同伴,無聲。

接著,我們開始打掃環境,掃著落葉、搬著板凳、慢慢從角落裡找到一些可愛的門牌、燈籠…..看著這些斑駁,依稀可以感受以前用過它的主人與它的點滴,那麼平凡卻又親密。

這個世界有時候可能太快,刷開手機資訊奔騰而來,趕著地鐵速度有時來不及閱讀廣告上的文字,有些事、有些人、有些物,因為太快漸漸變得一樣、變得模糊、消逝。甚至,有時我們記憶的速度都趕不及消逝的速度。 也許,十牛圖環境劇場是一種對生活、對土地、對平凡、對某種消逝,一種問候的儀式。讓我們身而為「人」得以歸位置放其中,安然。

莫比斯圓環從起點到終點開始後的無限循環,不斷嘗試與空間、與人、與傳統、與現代,找尋一種久違的溫度,學習對自然的謙卑,與人和善。 共生如是,環境如是、劇場如是。

感謝天邊外劇場共生計畫的邀請、感謝喜愛莫比斯圓環創作公社的朋友, 感謝坪輋與天與地共生的一切。

黃子翎

莫比斯圓環創作公社聯合藝術總監

#### 關於「亞洲劇場共生五年計劃」

自然界有這樣一種現象:當一株植物單獨生長時,顯得矮小、單調,而與眾多同類植物一起生長時,則根深葉茂,生機盎然。人們把植物界中這種相互影響、相互促進的現象,稱之為「共生效應」。事實上,我們人類群體中也存在「共生效應」,這是一種普遍存在的現象,既存在於自然界中也存在於社會生活中,共生系統中的任一成員都因這個系統而獲得比單獨生存更多的利益,即有所謂「1+1>2」的共生效益。

2018年起,天邊外劇場希望利用五年時間,與亞洲區包括內地、澳門、台灣、日本、韓國等具潛力的新世代藝團及藝術家建立一個亞洲劇場共生系統,相互影響。

# 共生夥伴 簡介

#### 天邊外劇場

天邊外劇場於二零零六年八月成立,由資深戲劇工作者陳曙曦先生出任藝術總監。天邊外劇場一直堅持推動本土文化事業發展,是香港少數以鑽研表演藝術為主的劇團,探討各種表演體系及劇作風格,以及背後的戲劇理論及創作理念,同時亦抱著以戲劇觀照生活及社會狀況的信念,在無邊際的劇場世界中,探求劇場表演的各種可能性。

2018年天邊外劇場參加愛丁堡藝穗節的劇目《Lu-ting the Merman 》獲得 英國著名藝評雜誌The List五星藝評。

天邊外劇場現為香港藝術發展局資助團體,更詳盡資料請瀏覽網頁:www.theatrehorizon.com

#### 莫比斯圓環創作公社(台灣) 原生意念 / 共生夥伴

「莫比斯圓環」代表起點之後便從此沒有終點的無盡循環之意。圓環中充滿各種可能性,融和古今時空、東西地域。在有限中看到無限的延伸,因為融和,所以無限。「創作公社」為實踐莫比斯圓環理念之平台,以人為本,打造一個「共學」、「共創」、「共生」,人人能參與藝術的實踐平台。

成立於2005年,台北。現為聯合藝術總監的張藝生(香港)、黃子翎(台灣),致力打造以跨領域創作平台出發,結合不同國家與世代獨當一面的藝術工作者,融合劇場、音樂、肢體、及視覺藝術,集結不同成長環境的創作人。除了獨立創作,也藉由平台建構出反思生命及人文關懷的劇場作品,作品風格橫跨傳統藝術到現代劇場。

https://www.facebook.com/mobiusstriptheatre/

5

#### 製作團隊

原生意念 / 共生夥伴 莫比斯圓環創作公社(台灣)

 文本
 集體創作

 藝術總監
 陳曙曦

 創作顧問
 張藝生+

 導演
 鄧淵威

擊鼓指導及表演者 黃子翎(台灣)、李子建

肢體指導及表演者陳柏廷 (台灣)吟唱歌者林秀金 (台灣)

聲音設計劉曉江演出趙展禧霍民蔚高棋炘黎濟銘#

 舞台總監
 萬星佑

助理舞台監督 劉凱晴、盧子建"

 監製
 莫蔓茹

 莫比斯圓環創作公社行政企劃
 黃品真

 監製助理
 林學賢\*

 平面設計
 Noite

 題字
 莫建鎏

- + 承蒙香港演藝學院允許參與是次製作
- #「藝術人才培育計劃」是由香港藝術發展局資助
- "藝術製作人員實習計劃由香港藝術發展局資助
- \* 藝術行政人員實習計劃由香港藝術發展局資助

# 尋牛歷程

序 曲

第一場 尋找之旅:葉小姐的故事/黎濟銘的尋找/藍天的故事

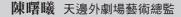
第三場 啹喀兵的故事

第五場 財哥農村故事分享

第六場 魚菜共生農場:五感體驗

第七場 日落鼓舞

## 團隊簡介





資深劇場導演、節目策劃人及演員,2017年藝術家年獎(戲劇)得主,現為天邊外劇場藝術總監。1991年畢業於香港演藝學院戲劇學院,主修表演,其後赴英國進修戲劇,1993年曾參與創辦「劇場組合」,擔任創作、導演、編寫及演出工作,2004年創辦天邊外演藝教室,2006年再創立天邊外劇場,2012年創立香港藝穗民化節。

陳氏多年來活躍從事導演工作,作品包括天邊外劇場《半入塵埃》、《漁港夢百年》三部曲、《盧亭》(香港版及愛丁堡藝穗節)、《天邊外》、《李逵的藍與黑》(東北村落版)、《花園宴會》(東北村落版)、安蒂岡妮(東北村落版)、《禁區廣場》、《生死界》、《月季與薔薇》、《變天》及《法吻》等;風車草劇團《新聞小花的告白》、《哈雷彗星的眼淚》、《大汗推拿》、《忙與盲的奮鬥時代》、《深夜猛鬼食堂》、《月映寒松》(澳門藝穗節03節目及第六屆華文戲劇節)及《你咪理,我愛你,死未?》等;黃子華舞台劇《前度》、第42屆香港藝術節《森林海中的紅樓》、第41屆香港藝術節《爆·蛹》;香港演藝學院《青鳥》、《李逵的藍與黑》及《有生之年》;及應亞洲協會香港中心激請導演室內歌劇《Mila》。

香港舞台劇獎「最佳導演」得獎作品包括《忙與盲的奮鬥時代》 及《李逵的藍與黑》,香港小劇場獎「最佳導演」得獎作品包括 《月季與薔薇》及《生死界》,獲提名「最佳導演」作品則有 《半入塵埃》、《新聞小花的告白》、《大汗推拿》、《李逵 的藍與黑》(東北村落版)、《漁港夢百年》第二部曲「噩夢連 場」、《爆·蛹》、《你咪理,我愛你,死未?》及《法吻》。

#### 張藝生 莫比斯圓環創作公社聯合藝術總監、創作顧問

莫比斯圓環創作公社聯合藝術總監,現職香港戲劇學院講師(導演/形體訓練)。

畢業於香港演藝學院戲劇學院,主修導演。 台灣佛光大學藝術碩士研究所。.

1996-2005年起加入台灣優人神鼓,為該團之資深演員。 2005與梁菲倚創立莫比斯圓環創作公社。

其中作品環境儀式性的《2012夜之祭典》入圍台新藝術獎年度十 大演出,《hamlet b.》與前進進合製,獲第三屆香港小劇場最佳 導演及最佳整体演出獎。《潛水中》獲評選牯嶺街小劇場年度五 大演出,並提名第四屆香港小劇場最佳導演。



#### 鄧灝威 導演

先後畢業於香港浸會大學(中文系)及香港演藝學院戲劇學院導演系(一級榮譽)。在校期間獲得匯豐(香港)獎學金、優異學生獎、張達明編劇獎學金、匯豐銀行慈善基金——香港與內地學生交流獎學金。並憑畢業作獲學校頒發「傑出學生導演獎」。



近年導演作品包括:天邊外劇場「新導演運動」《傷逝如她》(Mourning Becomes Electra)、愛麗絲實驗劇場「後戲劇讀」《自我控訴》;中英劇團「粵港澳戲劇交流計劃三地巡演」《廢胎》;香港話劇團《慾室號雞批》;天邊外劇場《學業進暴》(Dear Yelena Sergeevna)、《Seek and Hide》;歐芷菲編劇作品《My Fail Lady》;無邊際創作室《四個城人的離地生活》;尋找快樂村《尋找快樂村2》、《星空飛行遊》;香港演藝學院《朱莉小姐》;都會歌劇院《動物狂歡節》、《Cinderella》;創典舞台《真的戀喪了》。並曾為香港話劇團「讀戲劇場」《慾室號雞批》、《名字》;香港藝術中心及香港演藝學院合辦「編劇工場」2、3、6《不避風的港》、《香城六六六》、《念》等執導。

助理導演作品包括:中英劇團《靖海氛記.張保仔》、天邊外劇場《漁港夢百年》第二部曲「噩夢連場」、《花園宴會》;W創作社《三日月Paranoia》、《夏風夜涼》、《未知素》;香港話劇團《三個高女人》;大細路劇團及天邊外劇場「國際綜藝合家歡」《短鼻子大象小小》。導演助理作品包括:香港藝術節三幕室內歌劇《大同》;風車草劇團《忙與盲的奮鬥時代》、《深夜猛鬼食堂》;香港話劇團《櫻桃園》;盛世天劇團《星海留痕》(兼任演員);Pop Theatre《奧利安娜的迷惑》。

此外,亦曾為天邊外劇場《李逵的藍與黑東北村落版》(2016)、《安蒂崗妮·東北禁葬版》、「編劇工場1」《櫻桃無樹》、《尋找快樂村》及香港演藝學院《李逵的藍與黑》(2012)等演出擔任現場樂手。並為香港演藝學院《真實的謊言》擔任監行舞台監督。

#### 黄子翎 (台灣)

莫比斯圓環創作公社聯合藝術總監、擊鼓指導及表演者

莫比斯圓環創作公社聯合藝術總監。 獲雲門流浪者、文化部藝術新秀獎項。 「老鼓手生命鼓譜」計畫主持人。 擊鼓跨界劇場《穀雨桐花》《鼓子半夢》導演。

黃子翎(本名黃智琳),台北人,佛光藝術學研究所畢業,從事戲劇、擊鼓表演二十餘年。早年接受優人神鼓紮實的身體表演訓練十餘載,啟發內在探索表演者「藝與道」的連結之路。「深信舞台的能量來自於生命的力量」,砥礪自己作一位誠實的表演者。而她在舞台上表演能量的專注與誠摯,受到各地觀眾喜愛與合作導演肯定。

近年,以流浪的方式開啟「老鼓手生命鼓譜」的採集,從黃河到恆河近三年的時間,與老鼓手對談,體悟到「有人才有鼓,有生活才有譜」,在資訊快速傳遞的今日,黃子翎從古老鼓譜與世代相傳的鼓聲的圖騰爬梳中,受到古老文化底蘊的震盪,她的個人創作核心圈繞在「人、土地、生命」為主,踩在自身文化上探索鼓與人真實力量的關聯,擺脱傳統鼓陣的演出形式,不斷以鼓為平台跨界與不同藝術層面對話,希冀在碰撞的火花中挖掘更深的文化精神,貼近鼓與人的距離,也藉劇場語彙,拉近觀眾與鼓的距離,翻轉當代擊鼓劇場藝術。





#### 李子建 擊鼓指導及表演者

李子建,香港出生,旅居臺灣 17年,現定居杭州。

從事表演藝術工作達20年以上,參與演出場次超過100多場,足 跡遍及兩岸三地及歐洲多國;表演形式包括擊鼓、形體舞蹈、默 劇、話劇、音樂劇及面具劇等,具有豐富的無臺表演經驗。李氏 分別畢業干國立臺灣大學化工系及香港演藝學院戲劇系。演藝學 院畢業後在香港不斷參與各大小劇團之演出,於2000年加入臺 灣優表演藝術劇團(前優劇場)成為全職團員,開始接觸中國武術 與擊鼓訓練,自此對太極拳產生濃厚興趣,並拜師干趙堡太極拳 傳人蕭治傳老師門下學藝。為了吸收不同的經驗,於2004年離開 優劇場,並成為自由身表演工作者。2005年加入臺灣莫比斯圓環 創作公社劇團為核心團員。由於多年來對戲劇,身體及擊鼓的身 體力行,肯定表演藝術對人身心發展的正面貢獻,故除了表演工 作之外,現階段正積極發展表演藝術教育工作,希望有機會與別 人一起分享表演藝術的樂趣。由於是學西方戲劇出身,後來融入 優人神鼓研習東方表演者的身體美學,再加上多年來在靈性提升 的追求,所以李氏的創作中都為以上三種元素的組合,只是每個 作品的比例不盡相同,近期的作品中融入了具療愈性質的西藏頌 鉢、療 愈音叉和藍道瑪智慧鍵盤等元素加入,以增加作品的靜心 品質。人具有身、心、靈三個層面,真正的藝術,具有一種靈性 上的義務,就是表演者透過作品傳達出真善美的優雅品質,才能 為世界增添光彩。

#### 陳柏廷(台灣)肢體指導及表演者

台灣台北人。

台北藝術大學戲劇學系畢業。

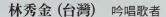
2011 獲繳至日本鈴木劇團演出學習《鈴木演員訓練法》。

2013、2015 獲國藝會補助赴日學習舞踏。

莫比斯駐團藝術家。

前六屆Creative Lab參與藝術家。

陳柏廷從事表演藝術工作逾十年,除了有紮實的學院訓練外,近年來 更跨足肢體、擊鼓等,創作風格融合西方寫實及東方寫意。除了正規 劇場演出外更積極拓展與環境對話的可能性,曾於三級古蹟蘆洲李 宅、日本千葉史蹟公園博物館、橫濱縣民展演廳、士林紙場、北投農 場等等場域創作專屬於此地域的演出。表演足跡遍及日本、法國、香 港、澳門、中國。以藝術創作來尋找感性與理性的統合及自我療癒的 力量。他也通過藝術教育啟發學員的五感與創作力,曾於烏來國小、 中正高中、東方技術學院及台北藝術大學等開設戲劇工作坊。



前優人神鼓資深擊鼓者、歌者。

「老鼓手生命鼓譜計畫」主要參與者,現為莫比斯圓環創作公社核 心成員、歌者。

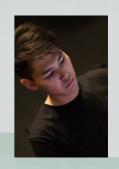
台灣花蓮阿美族,前優人神鼓表演者。從事表演藝術工作逾20年,除了有紮實的劇場身體訓練外,近年來更跨足劇場、肢體、歌謠創作等。於都市長大,感於對自身文化的斷根,以歌作為尋根的起源,回家鄉與老人生活,並遠赴喜馬拉雅山區與馬來西亞小島原生部落,採集歌謠。返回花蓮家鄉與老人紀錄對談,學習原住民傳統技藝,找回失落的根源。

#### 劉曉江 聲音設計

先後畢業於香港演藝學院及香港城市大學,主修作曲及電子音樂、創意媒體藝術。除了創作音樂,包括室內樂、管弦樂、中樂、現場電子樂及視聽藝術等,劉曉江也熱衷於劇場、展覽空間及非常規空間中探索各種概念、語言以及創作的本質,喜歡透過聲音的多元角度切入,以樂手、表演者、聲音設計等身份進行創作。







#### 趙展禧 創作演員

先後畢業於香港浸會大學電影學院,電影藝術高級文憑(導演系)及香港演藝學院戲劇學院,戲劇藝術學士(榮譽)學位(表演系)。於演藝期間憑編作形體劇場《秩序》獲頒傑出演員獎。



曾參演戲劇包括:「第47屆香港藝術節」《家》(美國-傑夫·索貝爾作品);「第46屆香港藝術節」《大學之烈火青春》;「2018新視野藝術節」《像是動物園二》(展覽與實驗歷程式演出);「天邊外劇場」《十牛圖》(東北村落版)、《盧亭》(愛丁堡藝術節2018)、《藥》、《教父阿塗》、《培爾·金特》、《李逵的藍與黑》(東北村落版);「香港話劇團」《上個生暴人》(讀戲劇場)、《我們的故事》、《吉房》;「中英劇團」《水滸嘍囉》(首演及西貢區重演);「同流」《赤道上的冰花男孩》(默劇演出)、《許三觀賣血記》(首演、杭州-第9屆華文戲劇節及廣州-第7屆國際藝術青年周演出);「一條褲製作」《父子母女一場》(記錄劇場);「天台製作」《消失的海岸線》(潛入式×應用程式×環境劇場);「一路青空」《擦擦奇俠》音樂劇;「夢飛行合家歡劇團」《花木蘭》音樂劇;「Theatre Noir」《我的長腳叔叔》音樂劇(粵語及英語演出)等,亦有參與不同劇團的學校巡迴、文化大使及街頭演出。

7月將到法國亞維農藝術節參與演出。

除戲劇表演外,亦有參與電影:《最佳男友進化論》、《販賣。愛》、《六福喜事》,廣告拍攝及配音:Pair抗痘洗面膏、Dr. Russo防曬潔面乳、維特健靈-寧心安睡噴劑等。

兒時曾學習「京劇」並於上海、澳門、香港作公開演出及交流。 自學「魔術」多年,曾於商場、晚宴、生日派對等作表演。 最近亦開始嘗試配音、道具製作及演奏色士風。 現為自由身劇場及電影演員、魔術師、電影同學會會長、國際魔術師 協會(香港)會員及香港魔術家協會資深會員。

#### 霍民蔚 創作演員

來自香港、現居法國的演員和舞者,自從香港演藝學院(舞蹈系)畢業後,便開始了她的劇場探索旅程;從2006-2008年,參演了天邊外劇場一系列的演出;2008年,她遠赴巴黎 École Internationale de Théâtre de Jacques Lecoq進修一年,其後她繼續參加了Pas de Dieux Physical Theatre、Cie Philippe Genty 和 Mots de Tête Compagnie 舉辦的工作坊,主要從形體、物件、木偶等等作為創作之出發點。

與此同時,她加入了陽光劇場工作,並參與了近期的三個演出:《未竟之業》(2009-2011)、《馬克白》(2013-15)、《印度的房間》(2016至今),最近期參演是陽光劇場與加拿大 導演 Robert Lepage 合作的演出《Kanata》。

另外,她於2012年返回香港再次與天邊外劇場合作,演出高行健作品《生死界》。自2012年開始,民蔚多次助教同為陽光劇場演員 Sébastien Brottet-Michel 於香港、澳門及台灣的演員工作坊;2017年,她也開始擔當音樂創作人 Jean-Jacques Lemêtre 在香港舉辦的劇場音樂工作坊之翻譯。

#### 高棋炘 創作演員

2015年畢業於香港演藝學院,獲藝術學士(榮譽)學位,主修表演。校內兩度獲頒「傑出演員獎」及「優秀表演獎」和多個獎學金。2016-17年間曾任天邊外劇場一年駐團實習演員。

最近創作作品《博拉者》;主要參演作品包括:天邊外劇場《半入塵埃》、《盧亭》(愛丁堡再行)、《藥》、《漁港夢百年》第三部曲「大夢初醒」及第二部曲「噩夢連場」、《卡繆·義人》、《浮士德》、《天邊外》、《李逵的藍與黑》(東北村落版)、《花園宴會》、《Seek and Hide》;窮人誌《夜行動物》;方外無式《剎那》。校內主要演出包括《青鳥》、《Musical Cabaret 2014-15》、《家和萬事輕》、《看不見的城市》。





#### 黎濟銘 創作演員

於2016年畢業於香港演藝學院戲劇學院,主修表演。畢業後兩度加入天邊外劇場成為駐團實習演員。





近期創作作品《博拉者》,參與演出作品則包括:小龍鳳舞蹈劇場《愛未》;天邊外劇場《半入塵埃》、《Lu-ting the Merman》、《藥》、《教父阿塗》、《培爾·金特》、《卡繆·義人》、《浮士德》、《天邊外》、《李逵的藍與黑》(東北村落版)、風車草劇團《哈雷彗星的眼淚》、香港話劇團《灼眼的白晨》、四年三班《格林威治的瑣碎事》。導演作品包括黑目鳥劇團《言盡之都》、《上一代的下一代》。最近亦參與愛丁堡藝穗節2018,參演天邊外劇場的《盧亭》,並獲得 The List 雜誌的五星評分。在學期間演出作品《仲夏夜之夢》、《慾望號街車》、《原野》、《青鳥》、《秩序》、《馴悍記》、三十週年演出《馴悍記》(跨學系演出)、《茱莉小姐》,憑《青鳥》獲學校頒發「傑出演員獎」,並獲得「匯豐香港演藝學院內地學習計劃獎學金」、「香港演藝學院校友會獎學金」及「Bill & Esme Petty紀念獎學金」。

#### 林嘉寶 創作演員

林嘉寶,來自廣東深圳。

2014年畢業於香港演藝學院戲劇學院,獲頒藝術學士(榮譽)學位,主修表演。2014-2016年為大細路劇團演員。曾參與演出包括天邊外劇場《盧亭》及《藥》、中英劇團《廢胎》、誇啦啦藝術集匯《胡尼晶傳》、演戲家族X進劇場《斗和靜兒》、新域劇團「劇場裡的臥虎與藏龍」特備節目《他媽的心事》、窮人誌《夜行動物》及《漫步絮語》、歐北來《話遊大澳》,亦曾擔任粤/國配音員、國語指導。校內演出包括《電子城市》、《晚安,媽媽》、《UBU》及《人間煙火》。

愛紀伯倫、愛艾略特、愛雷諾瓦、愛白先勇......愛行動中的人。

#### 萬星佑 舞台總監

現為自由身藝術工作者,畢業於香港專業教育學院,修讀電影電視攝影及燈光。2012-2014年間任職於團劇團-製作主任。其後一直與各藝團合作,擔任舞台監督、執行舞台監督、助理舞台監督、佈景及道具製作等崗位。近年開始研究木偶及面具創作。



#### 劉凱晴 助理舞台監督

現為自由身舞台工作者。

曾參與之製作:大細路劇團《爸媽真的愛你》、《小海螺與大鯨魚之環保遊世界》;普劇場《點點光》;黎濟銘製作《博拉者》;SkyTheatre Creative《參孫》(重演)、《路得記》(重演)、《雅各》(首演及重演);唯獨舞台《快樂王子音樂劇2017復活版》;香港話劇團《一頁飛鴻》(重演);白場劇團《車你好有》等。



#### 盧子建 助理舞台監督

現為天邊外劇場見習技術及管理。

畢業於香港樹仁大學,曾修讀榞劇場「2018-2019全日制全方位戲劇證書課程」。



#### 莫蔓茹 監製

天邊外劇場行政經理、形體指導及自由身舞蹈伴奏。

1989年畢業於香港演藝學院現代舞系,1995年獲得香港賽馬會音樂及舞蹈基金與及柏立基爵士信託基金頒發獎學金,資助赴荷蘭歐洲舞蹈拓展中心深造現代舞。



#### 林學賢 監製助理

畢業於香港理工大學旅遊業管理(榮譽)理學士,於2019年加入天 邊外劇場成為見習藝術行政。林氏亦曾參演不同的戲劇作品,包括 香港戲劇協會一演讀劇場《承受清風》(飾祈博森)及舞台劇《小井 胡同》(飾疤拉眼大哥)、春天實驗劇團《愛麗絲夢遊仙境:夢想之 城》音樂劇、Dance Sing Angels《剎》&《剎2.0》(重演)、影話戲 《搭枱》(重演)等等。微電影演出作品,如《牢籠》、《不童了》等。



#### 天邊外劇場架構

 董事局主席
 黃國鉅先生

 董事局成員
 關信培先生

 梁毓恒先生
 莫偉強先生

 崔亮欣女士
 樓亮欣女士

 藝術總監
 陳曙曦先生

 行政經理兼駐團形體指導
 莫蔓茹小姐

 駐團實習演員
 黎濟銘先生\*

 見習藝術行政
 林學賢先生#

- \*「藝術人才培育計劃」是由香港藝術發展局資助
- #藝術行政人員實習計劃由香港藝術發展局資助
- + 藝術製作人員實習計劃由香港藝術發展局資助

## 天邊外劇場聯絡通訊

見習技術及舞台管理

一般查詢 +852 3165 9394

info@theatrehorizon.com
票務及工作坊 +852 5401 6768 (WhatsApp)
票務 ticketing@theatrehorizon.com
工作坊 workshop@theatrehorizon.com
劇團網頁

盧子建先生+

劇團網頁 www.theatrehorizon.com
Facebook facebook.com/theatrehorizonco
Instagram instagram.com/theatrehorizonhk/

Twitter twitter.com/horizonhk

通訊地址 香港九龍大角咀必發道71至73號2樓

#### 特別鳴謝(排名不分先後)

打鼓嶺坪輋所有村民、財哥、劉瑋瑜、KK、強哥、黃生、珍姐、如妹、 法鼓山香港道場、曾文通、莫建鎏、Kubrick、藝君子、人間搞作



#### 天邊外劇場 「亞洲劇場共生五年計劃」第二年

《十牛圖》工作坊三之三

## 《我的身體我的家創作》

導師:陳柏廷(台灣)

此次工作坊中老師將以其學習太極、舞踏及身心技法的背景,啟發參加者 對自身狀態覺察與身處環境的觀察能力,感受身體與生俱來的力量,把呼吸、意識及重心彼此交織為一個流動且富有張力的身心狀態,在強化外在 能量的同時,保有向內自我覺察的空間,並了解身體如何與地面建立關係。

地面與身體並不是完全分開的個體,我們是土地的一部分。其主旨為幫助參加者找到自身獨特的身體/意識聯動模式,並且放下慣性的批判,覺察大腦如何給予指令、以及它們是怎麼在結構中運作的。將呼吸、意識及重心彼此交織為一個流動且富有張力的身心狀態,在強化外在能量的同時保有向內自我覺察的空間。

報名: https://bit.ly/2Zt2A5x

